

# Inscripción, renovación o cambio de planes de seguro de salud en **CuidadoDeSalud.gov**

## ¿No tiene seguro médico? Estamos aquí para ayudarlo.

- Infórmese sobre cuál podría ser el mejor plan y el que más le conviene.
- Averigüe si puede conseguir ayuda financiera para pagar su plan.
- Que no lo multen por no tener seguro médico.

## ¿Adquirió su seguro médico el año pasado? Es momento de renovar o cambiar los planes. Revise su plan. Compare sus opciones.

- Sus necesidades de atención médica pueden cambiar.
- Cada año se ofrecen nuevos planes, los beneficios pueden cambiar, y algunos planes son descontinuados.
- Los cambios en el ingreso y el tamaño de la familia pueden afectar su asistencia financiera.
- Verifique si será reinscrito en su plan de manera automática. Es posible que necesite volver a presentar su información para continuar con los beneficios.

**Incríbese antes del 31 de enero de 2017.**

Visite [OregonHealthCare.gov](http://OregonHealthCare.gov)  
para encontrar ayuda local  
GRATUITA de un experto.

**COMPRE O INSRIBASE ANTES  
DEL 31 DE ENERO DE 2017**



## Otros idiomas o formatos

Llame al 1-855-268-3767 (sin costo) de 8 a.m. a 5 p.m. de lunes a viernes para pedir información en español. También puede solicitar información en letra más grande o en otros formatos.



**OREGON HEALTH INSURANCE  
MARKETPLACE**

[www.OregonHealthCare.gov](http://www.OregonHealthCare.gov) | 1-855-268-3767

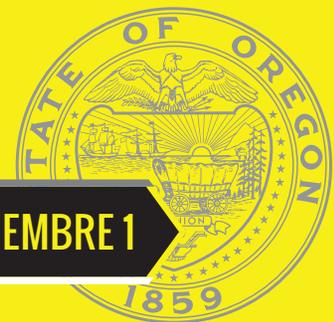
# Cómo obtener un seguro médico en **Oregon**



Visite **OregonHealthCare.gov**  
para encontrar ayuda local  
GRATUITA de un experto.

No sea multado por no tener  
seguro médico. Inscríbese del  
**1° de noviembre de 2016 al  
31 de enero de 2017.**

440-51565 (9/15/COM)



**A PARTIR DE NOVIEMBRE 1**



**P: ¿Puedo obtener ayuda para pagar un seguro médico?**

**A:** ¡Sí! El año pasado, 7 de cada 10 personas en Oregon que compraron seguro en CuidadoDeSalud.gov recibieron aproximadamente \$250 al mes para ayudarles a pagar su seguro. Si usted gana menos de la cantidad abajo indicada, puede calificar.

Número de integrantes de la familia	Puede recibir ayuda económica si su ingreso anual es menos de:
1	\$47,520
2	\$64,080
3	\$80,640
4	\$97,200
5	\$113,760
6	\$130,320

**P: ¿Realmente necesito un seguro médico? Nunca me enfermo.**

**A:** El seguro médico le ayuda a mantenerse sano y a evitar el pago de facturas médicas costosas. En caso de que sufra un accidente y necesite una cirugía, es posible que pague \$40,000 o más. Los planes de salud ofrecidos a través de CuidadoDeSalud.gov y el Oregon Health Plan (OHP) incluyen ciertos servicios preventivos sin costo.

**P: No quiero inscribirme. ¿Es realmente tan severa la sanción por no tener seguro médico por tres meses o más?**

**A:** Si usted no tiene seguro médico en el 2017, será multado. Deberá pagar \$695 por cada adulto en su hogar, más \$347.50 por cada niño. Esto es pagar mucho a cambio de nada, especialmente porque el costo promedio de un plan en Oregon solo es de \$142 al mes.

**P: ¿Cómo encuentro el mejor plan?**

**A:** A continuación se presentan las cosas más importantes a considerar:

- Piense en el tipo de atención que necesita.
- Piense en cuánto puede gastar, y busque los planes que se ajusten a su presupuesto. Considere el pago mensual, los deducibles y los copagos.

**P: Esto es confuso. ¿Alguien puede ayudarme?**

**A:** Existen organizaciones comunitarias locales y agentes de seguros en todo el estado que pueden ayudarle a encontrar el plan de seguro médico que más le convenga. Su ayuda es GRATUITA. Visite OregonHealthCare.gov o llame al 1-855-268-3767 para encontrar a alguien cerca de usted. Ellos hablan español.

**Oregon Health Plan (Medicaid)**

¿Sus ingresos como individuo son menores a \$16,394 o menores a \$32,900 como familia de cuatro? Usted y su familia podrían calificar para conseguir una cobertura de salud gratuita a través del Oregon Health Plan (OHP). Usted puede solicitar e inscribirse en el OHP durante todo el año. Cuando sea el momento de renovar su OHP, recibirá una carta por correo. Si usted necesita más información o quiere solicitar un seguro de salud gratuito o de bajo costo a través de OHP, visite OregonHealthCare.gov o encuentre un socio comunitario cerca de usted.

**¡Actúe ahora! Inscríbese, renueve o cambie de planes.**

CuidadoDeSalud.gov  
1-800-318-2596 (sin costo)  
(TTY: 1-855-889-4325) 24 horas al día

**Obtenga ayuda local gratuita.**

OregonHealthCare.gov  
1-855-268-3767 (sin costo) de 8 a.m. a 5 p.m.  
de lunes a viernes

- Encuentre un agente de seguros local o una organización comunitaria que pueda ayudarle de manera GRATUITA.
- Obtenga ayuda gratuita en su idioma.

**NO OLVIDE ESTAS FECHAS IMPORTANTES.**

**1 DE NOVIEMBRE DE 2016**

Primer día para inscribirse, renovar o cambiar planes.

**15 DE DICIEMBRE DE 2016**

Ultimo día para inscribirse, renovar o cambiar planes con una fecha de inicio del 1° de enero de 2017.

**31 DE ENERO DE 2017**

Ultimo día para inscribirse, renovar o cambiar planes. En caso de que no se inscriba, podría estar un año sin seguro. También podría pagar una multa cuando presente su declaración de impuestos 2017.